

348711-2026 - Mise en concurrence

Hongrie – Services de mise à disposition de personnel, y compris de personnel temporaire –
Munkaerő kölcsönzése 2026

OJ S 97/2026 21/05/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire - Avis de changement
Services

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Nemzeti Ménesbirtok és Tangazdaság Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Adresse électronique: szugyi.reka@mezohegyesbirtok.hu

Forme juridique de l'acheteur: Entreprise publique

Activité du pouvoir adjudicateur: Affaires économiques

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Munkaerő kölcsönzése 2026

Description: A Nemzeti Ménesbirtok és Tangazdaság Zrt, a tevékenységi körében végzett hibridkukorica és egyéb vetőmag előállítás kézi munkáira irányuló munkaerőkölcsönzés /humán erőforrás biztosítása szántóföldön és vetőmagüzemben.

Identifiant de la procédure: fb53c8fd-c7cc-4a02-ba39-0d19fd853e6b

Identifiant interne: EKR000693332026

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 79620000 Services de mise à disposition de personnel, y compris de personnel temporaire

2.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Jung József Tér 1

Ville: Mezőhegyes

Code postal: 5820

Subdivision pays (NUTS): Békés (HU332)

Pays: Hongrie

2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: 1) A dokumentáció rendelkezésre bocsátásának módja: Kbt. 57. § (1) és (2) bekezdése szerint, valamint a 424/2017. (XII. 19.) Korm. rendelet vonatkozó bekezdései alapján elektronikus úton. A közbeszerzési dokumentumok az ajánlati felhívás közzétételének időpontjától elérhetőek az Elektronikus Közbeszerzési Rendszerben. 2) Ajánlatkérő az eljárás során az ajánlatok bírálata kapcsán a Kbt. 81. § (5) bekezdésben foglaltak szerint jár el. 3) Az ajánlatnak a következő dokumentumokat kell tartalmaznia a Kbt. 66. § (5) és (6) – a Kbt. 66. § (6) bekezdés nemleges tartalommal is csatolandó - bekezdése és a Kbt. 66. § (2) bekezdésében foglaltak szerint. A csatolandó dokumentumok teljes jegyzékét a közbeszerzési dokumentumok tartalmazzák. 4) Az ajánlatot az ajánlattevőnek a

Kbt. 66. § (1) bekezdése alapján az felhívásban, valamint a közbeszerzési dokumentumokban meghatározott tartalmi és formai követelményeknek megfelelően kell elkészítenie és benyújtania az ajánlattételi határidő lejártáig. 5) Az ajánlat összeállításának költsége az ajánlattevőt terheli, ezzel kapcsolatosan ajánlatkérő költségtérítést nem fizet. Amennyiben bármely ajánlathoz csatolt okirat, igazolás nyilatkozat, stb. nem magyar nyelven került kiállításra, úgy annak a Kbt. 47. § (2) bekezdés alapján az ajánlattevő általi fordítását be kell nyújtani. Ajánlatkérő a magyar nyelvű dokumentumot tekinti irányadónak. 6) A dokumentumok, nyilatkozatok benyújtása a Kbt. 41/A. § (1) bekezdésének megfelelően történhet. 7) Az Ajánlatkérő a hiánypótlás lehetőségét a Kbt. 71. §-a szerint biztosítja a 71. § (6) bek. szerinti korlátozással nem él. 8) Ajánlatkérő felhívja a figyelmet a Kbt. 131. § (5) bekezdésre. 9) Alvállalkozó igénybevétele a Kbt. 138. § szerint van lehetőség. 10) Ajánlatkérő a Kbt. 75. § (2) bekezdés e) pontja szerinti eredménytelenségi okot alkalmazza. 11) Ajánlatkérő az M/1. és M/2. műszaki, illetve szakmai alkalmasságának feltételeit és igazolását tárgyában és mértékében és típusában a Közbeszerzési Hatóság „bronz” fokozatú minősítéséhez képest szigorúbban határozta meg. 12) A szolgáltatás jellegénél fogva oszthatatlan, így részekre történő ajánlattétel biztosítására nincs Ajánlatkérőnek lehetősége. Ajánlatkérő kiemeli, hogy eltérő termény típusokra, de azonos szolgáltatást szerez be, amely ésszerűen nem osztható.

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis

Motifs d'exclusion purement nationaux: Az eljárásban nem lehet AT, AV és nem vehet részt az alkalmasság igazolásában olyan GSZ, akivel szemben a Kbt.62.§ (1)- (2) bekezdésben rögzített kizáró okok fennállnak. A Kbt. 74.§(1) b) értelmében az AK-nek ki kell zárnia az eljárásból azt az AT-t, AV-t vagy az AIRSZ-t, aki vagy amely részéről a kizáró ok az eljárás során következett be. Igazolási mód: Előzetes igazolás: AT-nek az ajánlat benyújtásakor- az előzetes ellenőrzés körében - a Kbt.69.§(2)-nek megfelelően, az EEKD – EKR elektronikus űrlap - benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy nem tartozik a Kbt.62.§(1)-(2) hatálya alá. AT, vagy az AIRSZ az R.4. § szerint igazolja előzetesen a Kbt.62.§ (1)-(2)-ben meghatározott kizáró okok hiányát. AT az alkalmasság igazolásában részt vevő AV vagy más szervezet vonatkozásában az ajánlatban csak az EEKD-t köteles benyújtani a kizáró okok hiányának igazolása érdekében. Ha AK közvetlenül hozzáfér a kizáró okok hiányát, valamint az alkalmassági feltételeket igazoló adatbázisokhoz, a GSZeknek ezen adatbázisok elérhetőségét is fel kell tüntetniük az EEKD megfelelő részeiben. Ez utóbbi kizáró okok hiányát a Kbt.69.§(11) alapján az AK ellenőrzi. Közös AT-k képviseletében a nyilatkozatot (EEKD-t) az ajánlatot benyújtó GSZ teszi meg. Utólagos igazolás: AK a Kbt.69.§(4)-ben foglaltak alkalmazásával - az eljárást lezáró döntés meghozatalát megelőzően - hívja fel ATt azon dokumentumok benyújtására, amelyek igazolják, hogy AT nem tartozik az előírt kizáró okok hatálya alá. Az R.8. §-a szerint kell a Magyarországon letelepedett ATnek igazolnia, illetve ellenőriznie, hogy AT nem tartozik a Kbt.62.§ (1)-(2) szerinti kizáró okok hatálya alá. A Kbt. 62.§(1)k)kb) és kc) alpontra vonatkozóan (az EKR rendszerben rendelkezésre álló űrlap kitöltése útján) és a Kbt.62. §(2) szerinti kizáró ok tekintetében AK Kbt.69.§(4) szerinti felhívására nyújtja be nyilatkozatát az AT. A nem magyarországi letelepedésű AT-nek az ajánlatban az R. 10.§- ban foglaltak szerint kell igazolnia a kizáró okok hiányát. A kizáró okokra vonatkozóan a közbeszerzés megkezdését megelőzően kiállított igazolások is benyújthatók (felhasználhatók) mindaddig, ameddig az igazolásokban foglalt tény, illetve adat tartalma valós. Az AK - ellenkező bizonyításig - az adat valóságtartalmát az ajánlattevő erre vonatkozó külön nyilatkozata nélkül is vélelmezi. A Kbt.64. §-a alapján AT élhet az öntisztázás

jogintézményével. AT-nek folyamatban lévő változásbejegyzési eljárás esetében az ajánlathoz csatolni kell -EKR űrlap kitöltésével -nyilatkozatot (valamint a cégbírósághoz benyújtott változásbejegyzési kérelmet, annak érkezéséről a cégbíróság által megküldött igazolást), amennyiben változásbejegyzési eljárás nincs folyamatban, nemleges tartalmú nyilatkozatot kell csatolni. Irányadó: R. 1-8. §-a, 10. §-a, 12-16. Ajánlattevőnek ajánlatában nyilatkoznia kell az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló 833/2014/EU tanácsi rendelet 5k. cikk (1) bekezdése szerinti tilalomról.

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Munkaerő kölcsönzése 2026

Description: A Nemzeti Ménesbirtok és Tangazdaság Zrt, a tevékenységi körében végzett Hibridkukorica vetőmag előállításához szükséges kézi munkaerő igény kielégítése céljából az alábbi létszámú munkaerő biztosítása, az ajánlatban megjelölt óradíj alapján. Az ajánlatkérést a 2026-es évben, a műszaki leírásban meghatározott ütemezéssel kívánja az ajánlatkérő megvalósítani. Az időpontok tervezett értékek, melyek nagyban függenek az időjárástól, a növények fejlődési ütemétől és az üzemi feldolgozási folyamatoktól, megrendeléstől. Ajánlatkérő rögzíti, hogy a munkaerő biztosítása tekintetében kizárólag olyan jogviszonnyal foglalkoztatott személyek kerülhetnek a szerződés teljesítésébe bevonásra, akik foglalkoztatása és akik tekintetében a közterhek viselése valamennyi magyar jogszabálynak megfelel! A jogszabályi, különösen a magyar adójogi szabályok betartását Ajánlatkérő felhívására Ajánlattevőknek a bírálat során és Nyertes Ajánlattevőnek a szerződés teljesítése során igazolnia kell. A közbeszerzési eljárás 46000 munkaóra keretmennyiség Ajánlatkérő részére történő biztosítására jön létre az alábbiak szerint: Ajánlatkérő rögzíti, hogy a teljes keretmennyiség legfeljebb 70%-os mennyiségére vállal lehívási kötelezettséget! Ajánlatkérő rögzíti, hogy a termelési tevékenység erősen függ az időjárási körülményektől, amely okán a lehívási kötelezettséget emelni nem áll módjában. Vetőmagüzemi munkálatok A napi munkaidő 8 óra 6:00-14:00 óráig Heti munkarend váltott munkarendben: 6 nap munka 1 nap pihenőnap. Az ajánlatban szereplő óradíjnak tartalmaznia kell: • az esetleges étkezés és szállás díjait, • szállítási díjat, költséget, • minden 50 fő után 2 fő munkairányító biztosításának költségeit, • az ajánlattevő toborzási és egyéb költségeit is. • felelősségbiztosítás Az ajánlattevőnek kötelessége és feladata: • gondoskodnia a munkavédelmi előírások betartásáról, • a munkát végző személyek munkára képes állapotban való megjelenéséről, • a védőfelszerelés biztosításáról / Hosszú ujjú ing, nap sugárzás ellen védő fejfedő, szemüveg, esetleg kesztyű, napi ivóvíz szükségletet. / Feladatok: - Kalászos betakarítás: Cél: a kommersz árunövények gyors, kíméletes, tisztítása és raktározása. A dolgozók feladata rakodó és szárító területek folyamatos tisztántartása, anyagáram folyamatos áramlásának segítése, szárítók ürítése és a raktárak töltése. Végzettséget tekintve szükséges takarító személyzet, a tranzit tartályok ürítéséhez irányító személyzet, traktorvezető és rakodógép kezelő. A munkafolyamatot 2 x 8 vagy nagyon ritka esetben 2 x 12 órában végezzük. Munkanapok: hétfőtől vasárnapig, előre láthatóan június 8 - július 20 között. - Hibridkukorica csöves betakarítás: Cél: a szántóföldről bejövő csöves hibridkukorica fogadása válogatása, szárítása és morzsolása. A szükséges létszám több mint fele a válogatóban tevékenykedik, az idegen, beteg csöveket kell az egészségesek közül kiválogatni, amelyeket az optikai válogató nem vett ki. Morzsolásnál zsák adogatás és takarítási munkák ellátása a feladat, a morzsolandó szárított kukorica engedése a morzsolóra. Szakvégzettséget a targonca kezelése igényel, mellyel az anyagmozgatást végezzük. A munkafolyamatot 3 x 8 órában végezzük. Munkanapok: hétfőtől vasárnapig, előre láthatóan augusztus 17 – október 12 között. - Napraforgó, szója, kukorica betakarítás: Cél a kommersz árunövények gyors,

kíméletes, tisztítása és raktározása. A dolgozók feladata rakodó és szárító területek folyamatos tisztántartása, anyagáram folyamatos áramlásának segítése, szárítók ürítése és a raktárak töltése. Végzettséget tekintve szükséges takarító személyzet, a tranzit tartályok ürítéséhez irányító személyzet és traktorvezető és rakodógép kezelő. A munkafolyamatot 2 x 8 vagy nagyon ritka esetben 2 x 12 órában végezzük. Munkanapok: hétfőtől vasárnapig, előre láthatóan augusztus 31 – október 31 között. - Hibridkukorica feldolgozás: Cél: a lemorzolt kukorica végzsákos vetőmag minőségű tisztítása, frakcionálása, csávázása és zsákolása. Ezen időszakban a dolgozók feladatai igen sokrétűek a takarítástól a raktári kiadás segítésén át a zsákolásig. Szakvégzettséget a targonca kezelése igényel, mellyel az anyagmozgatást végezzük. A munkafolyamatot 3 x 8 órában végezzük. Munkanapok: hétfőtől szombatig, előre láthatóan október 12 – február 8. között.
Identifiant interne: EKR000693332026/1

5.1.1. **Objet**

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 79620000 Services de mise à disposition de personnel, y compris de personnel temporaire

5.1.2. **Lieu d'exécution**

Adresse postale: Jung József Tér 1

Ville: Mezőhegyes

Code postal: 5820

Subdivision pays (NUTS): Békés (HU332)

Pays: Hongrie

5.1.3. **Durée estimée**

Date de début: 08/06/2026

Date de fin de durée: 31/03/2027

5.1.6. **Informations générales**

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Exigence dans l'offre

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

Informations complémentaires: Ajánlatkérő rögzíti, hogy a felhívás II.2.7) pontjában megadott kezdő időpont kizárólag a hirdetmény technikai feladhatóságát szolgálja és az eljárás befejezésének időigényére tekintettel változhat, azonban a szerződés véghatárideje az eljárás befejezésének időpontja okán nem módosul. Ajánlatkérő a BT-536, 537 mezők tartalma tekintetében rögzíti, hogy a keretszerződés időtartama a termelési tevékenység minimális változásainak lehetőségével került meghatározásra.

5.1.9. **Critères de sélection**

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Références sur des services spécifiques

Description du critère de sélection: Igazolási mód: Valamennyi alkalmassági feltétel kapcsán ajánlattevőnek az ajánlatában a Kbt. 67. § (1)-(2) bekezdése, valamint a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 1. § (1) bekezdése szerint az egységes európai közbeszerzési dokumentum benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy az előírt alkalmassági feltételnek megfelel. Ajánlatkérő az egységes európai közbeszerzési dokumentum kitöltésével történő előzetes

igazolás során elfogadja az érintett gazdasági szereplő egyszerű nyilatkozatát részletes információk kérése nélkül. Ajánlatkérő az egységes európai közbeszerzési dokumentum egyszerű kitöltése alatt a IV. rész α pontjának kitöltését érti. A Kbt. 69. § (4)-(7) bekezdése alapján felhívott ajánlattevők az alkalmassági feltételnek való megfelelésüket az alábbiak szerint kötelesek igazolni: M/1. Ajánlattevő csatolja a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 21. § (3) bekezdés a) pontja alapján az ajánlati felhívás feladásától visszafelé számított három évben (36 hónap) visszafelé számított, de legfeljebb hat éven belül (72 hónap) megkezdett a közbeszerzés tárgya (munkaerő kölcsönzés) szerinti referenciáit a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet. 22. § (3) bekezdései szerint. A vizsgált időszak tekintetében Ajánlatkérő felhívja a figyelmet a 321/2015 (X.30.) Korm. rendelet 21. § (3a) bekezdés a) pontjára, amely szerint Ajánlatkérő a vizsgált időszak alatt befejezett, de legfeljebb 6 éven belül megkezdett referenciákat veszi figyelembe ajánlattevő alkalmasságának megállapítása során. A referenciaigazolásnak legalább a következő adatokat kell tartalmaznia: - a szerződést kötő másik fél megnevezését; - a szolgáltatás tárgyát; - a teljesítés idejét (a kezdés és a befejezés időpontját év-hónap-nap pontossággal megjelölve); továbbá nyilatkozni kell arról, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt-e. Az igazolás/nyilatkozat tartalmazzon minden olyan adatot, mely az alkalmasság megítéléséhez a minimumkövetelményekben megfogalmazásra került és amelyből az ajánlattevő alkalmassága egyértelműen megállapítható. Ajánlatkérő rögzíti, hogy amennyiben egy gazdasági szereplő referenciaként olyan tevékenységet kíván bemutatni, amelyben konzorcium vagy projektársaság tagjaként teljesített, abban az esetben az Ajánlatkérő csak azt fogadja el az alkalmasság igazolásaként, amely konzorciumi tagként vagy projektársaság tagjaként saját hányadban kielégíti az előírt alkalmassági feltételeket, figyelemmel a Kbt. 140. § (9) bekezdésében meghatározottakra is. (Kérjük emiatt korábbi a teljesítés bemutatásáról szóló nyilatkozatban adják meg a saját teljesítés mértékét százalékban vagy az alkalmasság minimumkövetelményeiben megadott mértékegységben). Ajánlatkérő az alkalmassági feltétel igazolása kapcsán felhívja a figyelmet a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 21. § (3a) bekezdés a) pontjára és a 22. § (5) bekezdésére. Az előírt alkalmasság követelményeknek a közös ajánlattevők együttesen is megfelelnének. Az alkalmasság minimumkövetelménye(i): M/1. Alkalmatlan az ajánlattevő (közös ajánlattevő), ha nem rendelkezik a felhívás feladásától számított három évben (36 hónap) teljesített, de legfeljebb hat éven belül (72 hónap) megkezdett a közbeszerzés tárgya (munkaerő kölcsönzés) szerinti referenciával, amely legalább 15.000 óra mezőgazdasági szolgáltatáshoz kapcsolódó munkaerő kölcsönzésére és /vagy humánerőforrás-biztosítására vonatkozott. a Referenciakövetelmény tekintetében Ajánlatkérő rögzíti, hogy az megfelel a Kbt. 65. § (3) bekezdésében foglaltaknak, az elvárt alkalmassági követelménynek az eseti megrendelések során felmerülő szolgáltatások mértékéhez igazodik, figyelemmel az egy időben párhuzamosan végzett tevékenységekre. A referenciaérték több referenciából is bemutatatható. Amennyiben az alkalmassági feltételt igazolni kívánó a teljesítést konzorciumban végezte, az ajánlatkérő csak és kizárólag a referenciamunkának az alkalmasságot igazolni kívánó személyre eső hányadát veszi figyelembe az alkalmassági követelménynek való megfelelés vizsgálata során. Ajánlatkérő az M/1. alkalmassági követelményt a minősített ajánlattevők jegyzékébe kerülés feltételeinél szigorúbban határozta meg.

Critère: Techniciens ou organismes techniques pour effectuer le travail

Description du critère de sélection: Valamennyi alkalmassági feltétel kapcsán Ajánlattevőnek ajánlatában a Kbt. 67. § (1)-(2) bekezdése, valamint a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 1. § (1) bekezdése szerint az egységes európai közbeszerzési dokumentum benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy az előírt alkalmassági feltételnek megfelel. Ajánlatkérő az egységes európai közbeszerzési dokumentum kitöltésével történő előzetes igazolás során

elfogadja az érintett gazdasági szereplő egyszerű nyilatkozatát részletes információk kérése nélkül. Ajánlatkérő az egységes európai közbeszerzési dokumentum egyszerű kitöltése alatt a IV. rész α pontjának kitöltését érti. A Kbt. 69. § (4)-(7) bekezdése alapján felhívott Ajánlattevők az alkalmassági feltételnek való megfelelésüket az alábbiak szerint kötelesek igazolni: A 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 21. § (3) bekezdés b) pontja alapján azon szakemberek megnevezése, szakmai tapasztalatuk ismertetése (kezdés és befejezés ÉV/HÓ pontossággal) - a szakemberrel igazolni kívánt alkalmassági minimumkövetelmény számjelének feltüntetésével - akiket (közös) AT be kíván vonni a teljesítésbe. Ajánlatkérő az alkalmassági feltétel igazolása kapcsán felhívja a figyelmet a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 24. § (1) bekezdésére. Az alkalmasság minimumkövetelménye(i): M/2. Alkalmatlan az ajánlattevő (közös ajánlattevő), ha a teljesítésébe bevonni kívánt szakemberek között nincs legalább 1 fő, legalább 12 hónap hibridkukorica vetőmag előállításához szükséges kézi munkaerő munkairányítása területen szerzett gyakorlattal rendelkező szakember. Ajánlatkérő rögzíti, hogy a szakemberek szakmai tapasztalatára vonatkozó követelményt a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 21. § (3) bekezdése alapján írta elő, amely szerint vizsgálható a szakemberek megnevezése, végzettsége, illetve képzettsége, szakmai tapasztalata, így ajánlatkérő a szakember tekintetében nem személyes referenciát, hanem szakmai tapasztalatot vizsgál. Ajánlatkérő az M/2. alkalmassági követelményt a minősített ajánlattevők jegyzékébe kerülés feltételeinél szigorúbban határozta meg.

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Description: Szakképesítést nem igénylő munkaerő nettó (tehát ÁFA nélküli) óradíja/fő

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 95

Critère:

Type: Prix

Description: Szakképesítést igénylő munkaerő nettó (tehát ÁFA nélküli) óradíja/fő

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 5

Justification de l'absence d'indication de la pondération des critères d'attribution: 1) Az értékelés módszere: a legalacsonyabb ár. Ajánlatkérő az ajánlatok értékelési szempontját a Kbt. 76. § (5) bekezdésére figyelemmel határozta meg, miszerint az ajánlatkérő igényeinek valamely konkrétan meghatározott minőségi és műszaki követelményeknek megfelelő szolgáltatás felel meg, és a gazdaságilag legelőnyösebb ajánlat kiválasztását az adott esetben további minőségi jellemzők nem, csak a legalacsonyabb ár értékelése szolgálja. Ajánlatkérő az ár értékelési szempont tekintetében az alábbi szempontokat határozza meg: 1) Szakképesítést nem igénylő munkaerő nettó (tehát ÁFA nélküli) óradíja/fő. Súlyszám: 95 2) Szakképesítést igénylő munkaerő nettó (tehát ÁFA nélküli) óradíja/fő. Súlyszám: 5 Az értékelés módszere az ár szempontok tekintetében fordított arányosítás. Az értékelés során adható pontszám alsó és felső határa: 0-100. Az értékelési módszerek további részletezését a KD tartalmazza.

5.1.11. Documents de marché

Adresse des documents de marché: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR000693332026>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requête

Adresse de soumission: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR000693332026>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: hongrois

Catalogue électronique: Non autorisée

Variante: Non autorisée

Description de la garantie financière: Ajánlatkérő ajánlati biztosíték nyújtását nem írja elő.

Date limite de réception des offres: 28/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 30 Jours

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 28/05/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Lieu: www.ekr.gov.hu

Informations complémentaires: Ajánlatkérő felhívja a figyelmet a Kbt. 68. §-ában, illetve a 424/2017. (XII. 19.) Korm. rendelet 15. §-ában foglaltakra.

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: A késedelmi kötbér mértéke a késedelemmel érintett napon ténylegesen biztosítani elmulasztott munkaerő után, személyenként és naponként a vonatkozó óradíj 8 órára számított összegének 20 %-a. További részletek a szerződéstervezetben.

Un accord de confidentialité est requis: non

Facturation électronique: Requête

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

Forme juridique que doit revêtir un groupe de soumissionnaires auquel un marché est attribué:

Ajánlatkérő nem teszi lehetővé a projektársaság létrehozását sem az önálló sem a közös ajánlattevők tekintetében.

Arrangement financier: Finanszírozási feltételek: az ajánlattétel, a szerződés és a kifizetések

pénznye: HUF. Előleget Ajánlatkérő nem biztosít. Nyertes ajánlattevő napi teljesítés

igazolások alapján jogosult számlát kiállítani, hetente egy alkalommal az adott hétre

vonatkozó napi teljesítés igazolásokban foglalt mértékig. A számla fizetési határideje nem

lehet rövidebb a kiállítástól számított 15 naptári napnál. Irányadó: Kbt. 135. § (1), (5)-(6)

bekezdései, illetve a Ptk. 6:130. § (1)-(2) bekezdései. A késedelmi kamatra a Ptk. 6:155. § az irányadó. A részletes szabályok a szerződéstervezetben.

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Kbt. 148. § szerint.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: KTender Korlátolt Felelősségű Társaság

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Nemzeti Ménesbirtok és Tangazdaság Zártkörűen Működő Részvénytársaság
Organisation qui traite les offres: Nemzeti Ménesbirtok és Tangazdaság Zártkörűen Működő Részvénytársaság

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Nemzeti Ménesbirtok és Tangazdaság Zártkörűen Működő Részvénytársaság
Numéro d'enregistrement: 11043924204
Adresse postale: Jung József Tér 1
Ville: Mezőhegyes
Code postal: 5820
Subdivision pays (NUTS): Békés (HU332)
Pays: Hongrie
Point de contact: Szügyi Réka
Adresse électronique: szugyi.reka@mezohegyesbirtok.hu
Téléphone: +36 305015567
Télécopieur: +36 62998340
Adresse internet: <https://www.mezohegyesbirtok.hu>
Profil de l'acheteur: <https://www.mezohegyesbirtok.hu>

Rôles de cette organisation:

Acheteur
Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures
Organisation qui traite les offres

8.1. ORG-0002

Nom officiel: KTender Korlátolt Felelősségű Társaság
Numéro d'enregistrement: 27332364206
Adresse postale: Széchenyi Utca 20
Ville: Balástya
Code postal: 6764
Subdivision pays (NUTS): Csongrád-Csanád (HU333)
Pays: Hongrie
Point de contact: Dr. Hasznos Viktória
Adresse électronique: hasznos.viktoria@ktender.hu
Téléphone: +36 209145136
Télécopieur: +36 62998340
Adresse internet: <https://www.ktender.hu>

Rôles de cette organisation:

Prestataire de services de passation de marché
Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

8.1. ORG-0004

Nom officiel: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság
Numéro d'enregistrement: EKRSZ_40664534_2
Adresse postale: Riadó u. 5
Ville: Budapest
Code postal: 1026

Subdivision pays (NUTS): Budapest (HU110)

Pays: Hongrie

Adresse électronique: dontobizottsag@kt.hu

Téléphone: +36 18828592

Télécopieur: +36 18828593

Adresse internet: <https://kozbeszerzes.hu>

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Közbeszerzési Hatóság

Numéro d'enregistrement: EKRSZ_40664534

Adresse postale: Riadó utca 5.

Ville: Budapest

Code postal: 1026

Subdivision pays (NUTS): Budapest (HU110)

Pays: Hongrie

Adresse électronique: hirdetmeny@kt.hu

Téléphone: +36 18828635

Adresse internet: <https://kozbeszerzes.hu>

Rôles de cette organisation:

TED eSender

10. Changement

Version de l'avis antérieur à modifier

:

277069-2026

Principale raison du changement

:

Mise à jour d'informations

Description

:

Ajánlatkérő rögzíti, hogy az ajánlattételi felhívás és a szerződéstervezet kötbérekre vonatkozó részét módosította, tekintettel arra, hogy a törölt kötbér adminisztratív hiba okán maradt a szerződéstervezetben és az ajánlattételi felhívásban, tekintettel arra, hogy a műszaki leírás a kötbérrel érintett feladatot nem tartalmazza. Az ajánlattételi felhívás és a szerződéstervezet módosítása a közbeszerzési dokumentumok közötti összhangot teremtette meg. Fentiekre hivatkozással az ajánlattételi határidő is meghosszabbításra kerül.

10.1. Changement

Identifiant de la section: PROCEDURE

Description des changements: A(z) III.4.7) A szerződés teljesítésével kapcsolatos feltételek (BT-70,OPT-060) mezőben a következő változás történt: A következő helyett: A késedelmi kötbér mértéke a késedellel érintett napon ténylegesen biztosítani elmulasztott munkaerő után, személyenként és naponként a vonatkozó óradíj 8 órára számított összegének 20 %-a. Hibás teljesítési kötbér: a műszaki leírásban megjelölt főcímezés feladat esetében nem teljesült a címerek eltávolításának 95%-a. A kötbér alapja a hibás teljesítéssel érintett munkaterületre vagy munkafolyamatra eső, az adott időszakban elszámolt nettó díj. A kötbér

mértéke ezen összeg 10%-a. Továbbá a műszaki leírásban megjelölt utócímerezés feladat esetében nem teljesült az 1 ha-ban található porzós címerek aránya nem lehet több mint 0,3% elvárás. A kötbér alapja a hibás teljesítéssel érintett munkaterületre vagy munkafolyamatra eső, az adott időszakban elszámolt nettó díj. A kötbér mértéke ezen összeg 10%-a. További részletek a szerződéstervezetben. Helyesen: A késedelmi kötbér mértéke a késedelemmel érintett napon ténylegesen biztosítani elmulasztott munkaerő után, személyenként és naponként a vonatkozó óradíj 8 órára számított összegének 20 %-a. További részletek a szerződéstervezetben.

10.1. Changement

Identifiant de la section: LOT-0001

Description des changements: A(z) IV.2.2) Ajánlatok vagy részvételi kérelmek benyújtásának határideje, dátum, helyi idő (BT-131,BT-1311) mezőben a következő változás történt: A következő helyett: Fri May 22 12:00:00 CEST 2026 Helyesen: Thu May 28 12:00:00 CEST 2026

10.1. Changement

Identifiant de la section: LOT-0001

Description des changements: A(z) IV.2.7) Az ajánlatok felbontásának feltételei, dátum, helyi idő (BT-132) mezőben a következő változás történt: A következő helyett: Fri May 22 13:00:00 CEST 2026 Helyesen: Thu May 28 13:00:00 CEST 2026

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: bcec470f-5ede-49d7-bc22-3607a5307fd8 - 04

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 20/05/2026 10:39:12 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Date et heure de transmission de l'avis (eSender): 18/05/2026 09:54:35 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: hongrois

Numéro de publication de l'avis: 348711-2026

Numéro de publication au JO S: 97/2026

Date de publication: 21/05/2026